

THE TECHNICAL STONE

Lithotech



Lithotech

On a trip, the only important thing is not the destination. The road that leads us to it can be just as exciting if we are open to live it to the fullest. The path of exploration, research and meticulous and perfectionist elaboration makes the difference. And we are not talking about ceramics, we are talking about sensations. Those that come from making the journey of creation, a work of art.

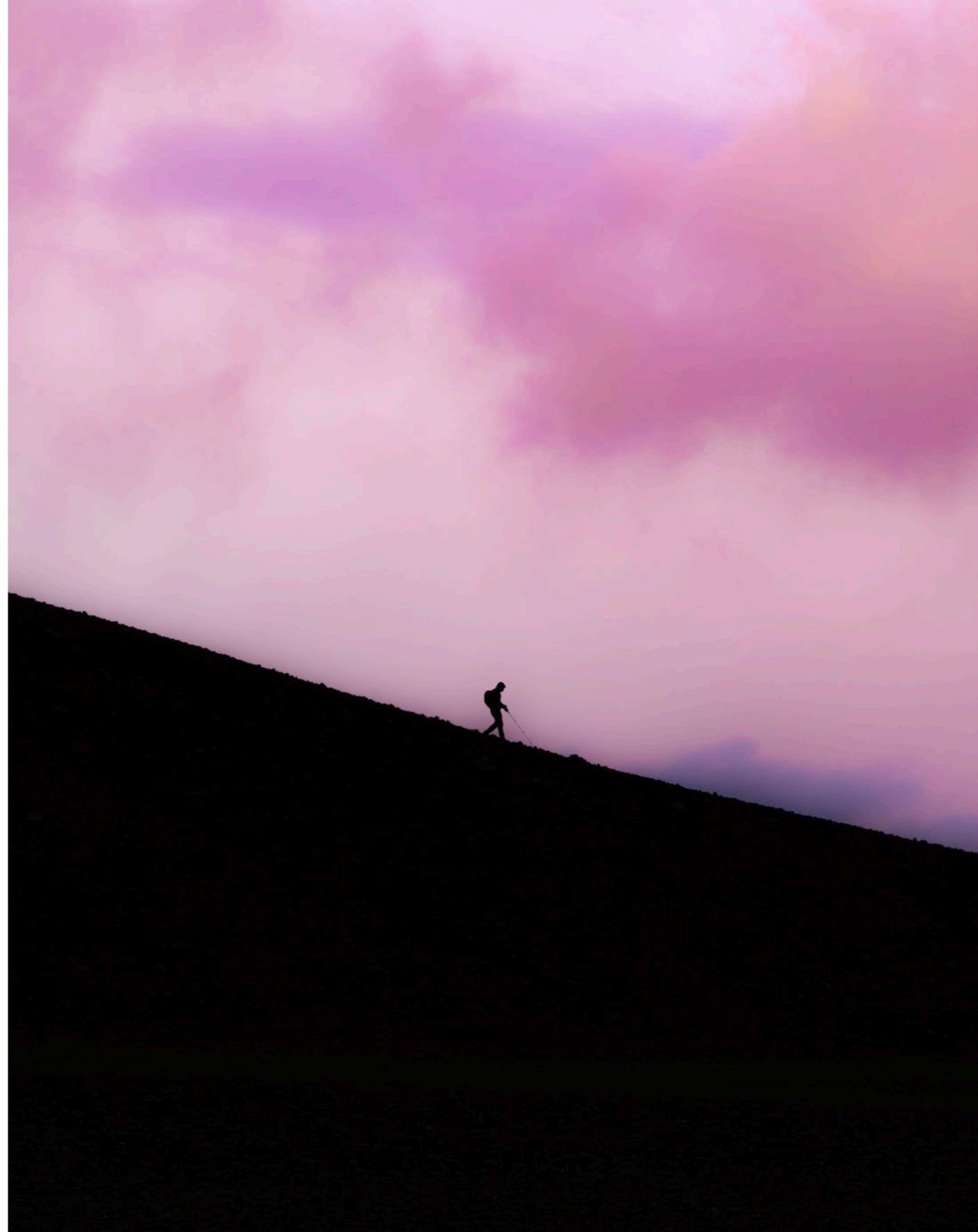


En un viaje, lo único importante no es el destino. La ruta que nos lleve a él puede ser igual de apasionante si estamos abiertos a vivirla plenamente. El camino de exploración, investigación y elaboración minuciosa, marca la diferencia. Y no estamos hablando de cerámica, estamos hablando de sensaciones. Esas que llegan a partir de hacer del proceso de creación, una obra de arte.

It is the combination of non-conformism, creativity, daring and perfectionism that makes each of our collections capable of adding value to your projects. We start from the basis of admiration for the materials that nature gives us and we approach each novelty with an interdisciplinary creative vision. We always work from ideas that cross the frontiers of the world of ceramics, and we translate them into architectural solutions that always go one step further.



Es la combinación de inconformismo, creatividad, atrevimiento y perfeccionismo la que hace que cada una de nuestras colecciones sea capaz de dar valor añadido a tus proyectos. Partimos de la base de la admiración por los materiales que nos da la naturaleza y planteamos cada novedad con una visión creativa interdisciplinar. Trabajamos siempre desde ideas que cruzan las fronteras del mundo de la cerámica, y las aterrizamos en soluciones arquitectónicas que siempre van un paso más allá.



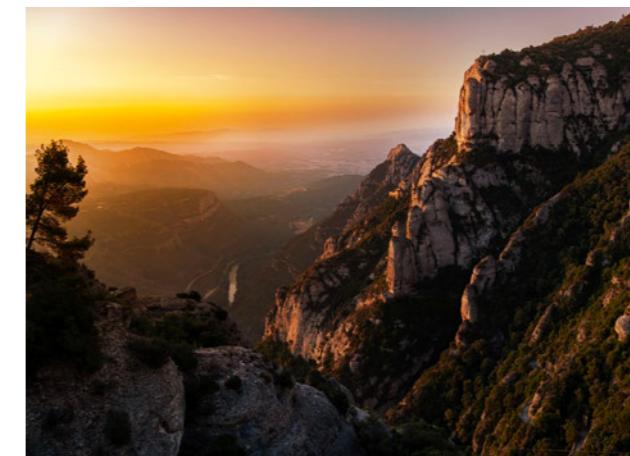


And we are telling you this because we would love you to be able to see it from the perspective from which we have experienced it. And what better way to transmit it to you than through the photographs taken by our team on a real journey to the origin of matter. Seeing first-hand the birth of a material, discovering how it behaves over time and capturing it in its purest essence has been a unique experience.

Y te contamos esto porque nos encantaría que tú lo puedas ver desde la perspectiva con la que nosotros lo hemos vivido. Y qué mejor forma de transmitírtelo que a través de las fotografías tomadas por nuestro equipo en un viaje real al origen de la materia. Ver en primera persona el nacimiento de un material, descubrir cómo se comporta con el paso del tiempo y captarlo en su esencia más pura, ha sido una experiencia única.

It's all about the journey
speaks of a trip that fills the
lungs with air, the mind
with ideas and the heart with
intense heartbeats.

It's all about the journey
habla de un viaje que llena los
pulmones de aire, la mente de
ideas y el corazón de latidos
intensos.





The sensations we are talking about are exactly those we feel every time we start the process of creating a new collection. Passion is key, it is a differentiating factor and it is a driving force. And we use it in every step until we reach the contemporary solutions you are about to discover.

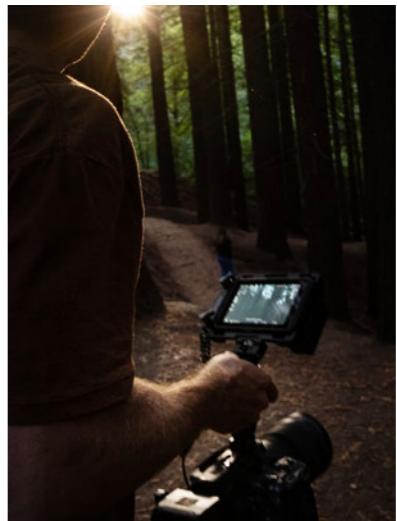
Las sensaciones de las que hablamos, son exactamente las que sentimos cada vez que iniciamos el proceso de creación de una nueva colección. La pasión es clave, es diferenciadora, es motor. Y nosotros la empleamos en cada paso hasta llegar a las soluciones contemporáneas que estás a punto de descubrir.





ABOUT THE JOURNEY

11



OUR TRIBUTE TO NATURE

A tribute is an act of gratitude, respect and admiration for something or someone. And that is what we aim to give to the raw material through our ceramic collections.

Un tributo es un acto de gratitud, respeto y admiración hacia algo o alguien. Y eso es lo que buscamos rendir a la materia prima en nuestras colecciones cerámicas.

The legacy that the land gives us is our greatest source of inspiration, and exploring it at first hand allows us to create collections marked by authenticity.

El legado que nos deja la tierra es nuestra mayor fuente de inspiración y profundizar en ella en primera persona nos permite crear colecciones marcadas por la autenticidad.

We approach our series with this idea in mind, always from a contemporary perspective that enhances the timeless quality of each design.

Bajo esta idea planteamos nuestras series, siempre desde una perspectiva contemporánea que potencia la calidad atemporal de cada diseño.

Corelith veining®

Technology

One more step on our way to fully customize the core of the slab. A new technology that allows us to create continuous veins that run through the entire board with definition and whose color, size and direction are perfectly appreciated from the surface, the core and the edge. As a result, we get a slab in which the surface does not differ from the inside. Instead, a full-bodied piece is created that most faithfully represents the grained raw materials. Being a 100% natural composition, Corelith Veining® allows you to create endless unique graphics.

Un paso más allá en la capacidad de personalización del núcleo de la pieza. Una nueva tecnología que permite crear vetas continuas que atraviesan con definición la totalidad de la tabla y cuyo color, tamaño y dirección pueden apreciarse perfectamente desde la superficie, el interior y el borde. Así, se obtiene una tabla que no diferencia la superficie del interior, sino que crea una pieza todo masa que representa de la forma más fiel las materias primas veteadas. Al tratarse de una composición 100% natural, Corelith Veining® permite crear gráficas infinitas sin repetición.



3D-Fit® Technology

Corelith® Technology

Allure

Marbled Stone in Lithotech
Piedra Veteada en Lithotech



Eme

Mediterranean stone in Lithotech
Piedra mediterránea en Lithotech



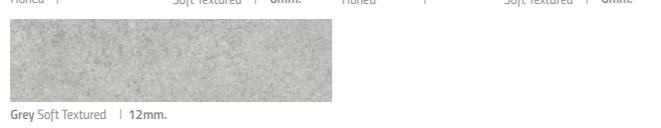
Kendo

Jura Stone in Lithotech
Piedra Jura en Lithotech



Kron

Concrete in Lithotech
Cemento en Lithotech



Noon

Northern Stone in Lithotech
Piedra del Norte en Lithotech



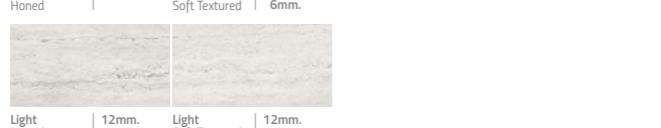
Verso Cross Cut

Travertine Stone in Lithotech
Piedra Travertino en Lithotech



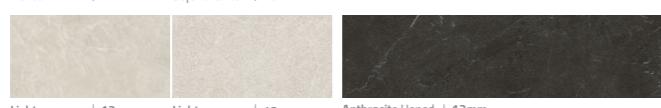
Verso Vein Cut

Travertine Stone in Lithotech
Piedra Travertino en Lithotech



Vonn

Textured Stone in Lithotech
Piedra Texturada en Lithotech



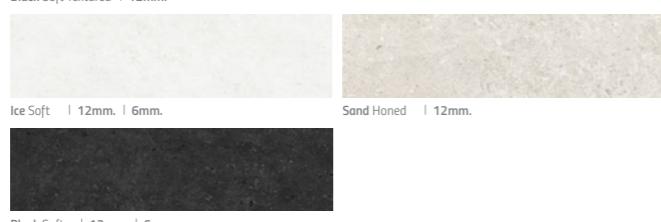
Wega

Volcanic Stone in Lithotech
Piedra Volcánica en Lithotech



Bera&Beren

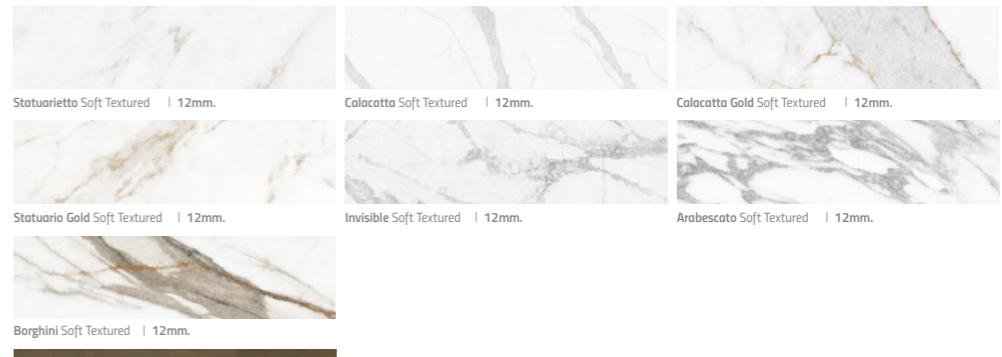
Lusitan & Catalan Limestone in Lithotech
Caliza Lusitana & Catalana en Lithotech



3D-Fit® Technology

Blanc

White Marble Stone in Lithotech
Mármol Blanco en Lithotech



Due

Natural Brushed Oak in Lithotech
Roble Natural Cepillado en Lithotech

Corelith veining® Technology

Vivo

Veining Stone in Lithotech
Piedra Veteada en Lithotech



Mood

Micro Concrete in Lithotech
Micro Cemento en Lithotech



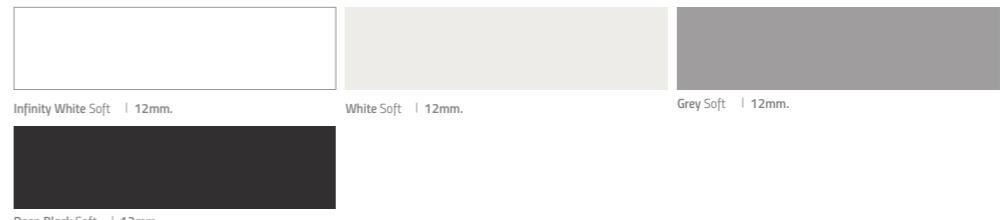
Edra

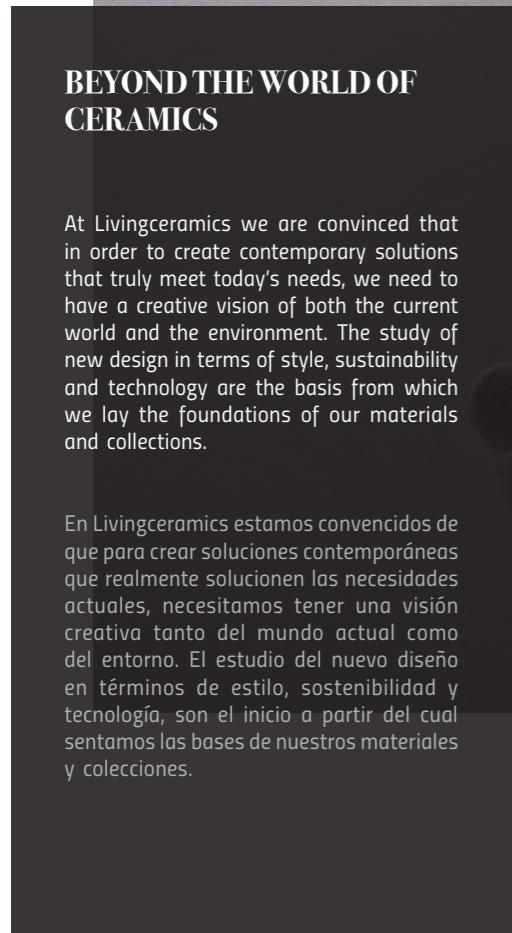
Limestone Selection in Lithotech
Selección de Piedra Caliza en Lithotech



Era

Monocolor in Lithotech
Monocolor en Lithotech





Beren Sand Honed



Beren Light Grey Soft Textured



Beren Light Grey Soft Textured



Vivo White Soft



Vivo White Soft



Vivo Green Soft



Vivo Green Soft



Vivo Grey Soft

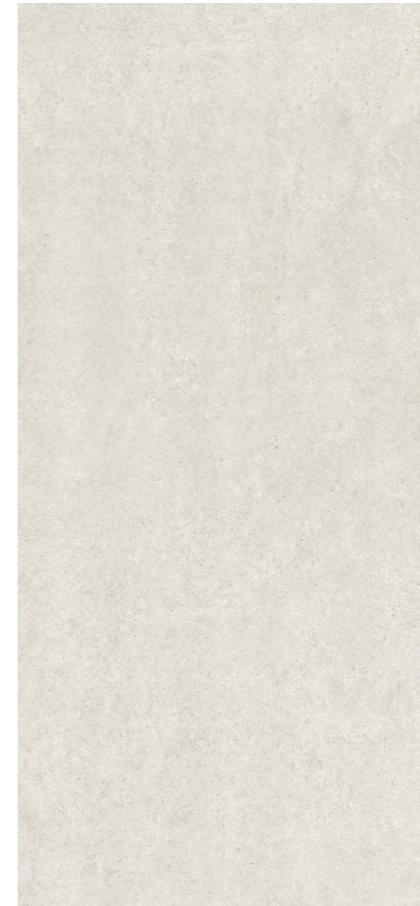
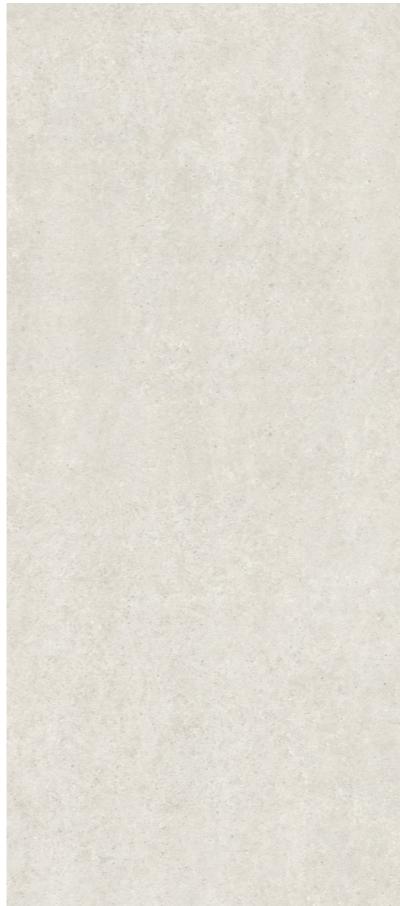
THE TECHNICAL STONE

Lithotech

Beren Sand | Honed

Luisitan & Catalan Limestone in Lithotech
Caliza Lusitana & Catalana en Lithotech

Designs by Slab / Diseños por Tabla



3D-Fit®
Technology

Corelith®
Technology

Available Sizes & Finishes / Formatos y Acabados Disponibles

Also available with fiberglass mesh reinforcement / Disponible también con refuerzo de malla de fibra de vidrio

*Indicative Nominal Size *Formato Nominal Indicativo	Useful Dimensions Dimensiones Útiles	Honed	Price Code Código Precio	Useful M2/Pce M2 Util/Pza	Kg/Pce Kg/Pz	Pcs/A-frame Pzs/Caballette	Kg/A-frame Kg/Caballette	Kg/Total Kg/Total	Useful M2/Total M2 Util/Total
324x160x1,2 cm. 127"x63"x0,5" Approx.	320x156x1,2 cm. 126"x61"x0,5" Approx.	●	LT02	4,99	155	22	140	3550	109,78

Beren Light Grey | Soft Textured

Luisitan & Catalan Limestone in Lithotech
Caliza Lusitana & Catalana en Lithotech

Designs by Slab / Diseños por Tabla



3D-Fit®
Technology

Corelith®
Technology

Available Sizes & Finishes / Formatos y Acabados Disponibles

Also available with fiberglass mesh reinforcement / Disponible también con refuerzo de malla de fibra de vidrio

*Indicative Nominal Size *Formato Nominal Indicativo	Useful Dimensions Dimensiones Útiles	Soft Textured	Price Code Código Precio	Useful M2/Pce M2 Util/Pza	Kg/Pce Kg/Pz	Pcs/A-frame Pzs/Caballette	Kg/A-frame Kg/Caballette	Kg/Total Kg/Total	Useful M2/Total M2 Util/Total
324x160x1,2 cm. 127"x63"x0,5" Approx.	320x156x1,2 cm. 126"x61"x0,5" Approx.	●	LT02	4,99	155	22	140	3550	109,78
324x160x0,6 cm. 127"x63"x0,2" Approx.	320x156x0,6 cm. 126"x61"x0,5" Approx.	●	LT02-6	4,99	72,10	44	140	3303	219,56

*Indicative gross nominal size of the slabs. Weights are given as a guide only. *Dimensiones nominales indicativas de la tabla en bruto. Pesos indicados con carácter orientativo.

Due Walnut | Soft Textured

Natural Brushed Oak in Lithotech
Roble Natural Cepillado en Lithotech

3D-Fit®
Technology



Available Sizes & Finishes / Formatos y Acabados Disponibles

Also available with fiberglass mesh reinforcement / Disponible también con refuerzo de malla de fibra de vidrio

*Indicative Nominal Size *Formato Nominal Indicativo	Useful Dimensions Dimensiones Útiles	Soft Textured	Price Code Código Precio	Useful M2/Pce M2 Util/Pza	Kg/Pce Kg/Pz	Pcs/A-frame Pzs/Caballette	Kg/A-frame Kg/Caballette	Kg/Total Kg/Total	Useful M2/Total M2 Util/Total
324x160x1,2 cm. 127"x63"x0,5" Approx.	320x156x1,2 cm. 126"x61"x0,5" Approx.	●	LT02	4,99	155	22	140	3550	109,78



Vivo | Soft

Veining Stone in Lithotech
Piedra Veteada en Lithotech

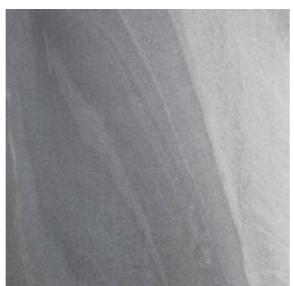
We introduce you to our first collection with Corelith Veining Technology. With Vivo we personalize the technical stone in a comprehensive way. We create veining that runs through the entire piece, from the surface through the core to the base. A full-bodied collection that most realistically evokes the behavior of veined stone in its natural state.

Te presentamos nuestra primera colección con Tecnología Corelith Veining. Con Vivo personalizamos la piedra técnica de forma integral. Creamos vetas que atraviesan toda la pieza, desde la superficie a la base pasando por el núcleo. Una colección todo masa que evoca de la forma más realista el comportamiento de la piedra veteada en su estado natural.

Corelith veining®
Technology



White



Grey



Green

Available Sizes & Finishes / Formatos y Acabados Disponibles

Also available with fiberglass mesh reinforcement / Disponible también con refuerzo de malla de fibra de vidrio

*Indicative Nominal Size *Formato Nominal Indicativo	Useful Dimensions Dimensiones Útiles	Soft	Useful M2/Pce M2 Útil/Pza	Kg/Pce Kg/Pz	Pcs/A-frame Pzs/Caballette	Kg/A-frame Kg/Caballette	Kg/Total Kg/Total	Useful M2/Total M2 Útil/Total
324x160x1,2 cm. 127"x63"x0,5" Approx.	320x156x1,2 cm. 126"x61"x0,5" Approx.	●	4,99	155	22	140	3550	109,78



The Smart Factory

We understand that our parts must be unique and irreplaceable, which is why we have invested in the most advanced systems of production that exist in the market, never before present in the sector.

Looking to the future, we wanted to design a smart material, a product without limitations or restrictions for the most demanding architecture, capable of adapting to the most special projects. The special format of these pieces, up to 120x270cm, allows covering the space from floor to ceiling with a single piece, creating an infinity effect to the eye.

La Fábrica Inteligente

Entendemos que nuestras piezas deben ser únicas e irremplazables, es por ello por lo que hemos invertido en los sistemas de producción más vanguardistas que existen en el mercado, nunca antes presentes en el sector.

Con vistas al futuro, hemos querido diseñar un material inteligente, un producto sin limitaciones ni restricciones para la arquitectura más exigente, capaz de adaptarse a los proyectos más especiales. El formato de estas piezas, de 120x270cm, permite recubrir el espacio de suelo a techo con una sola pieza, creando un efecto de infinitud a la vista.

High Performance Tiles

The full body porcelain tile delivers certain advantages vs other collections, without losing all benefits the glaze porcelain offers, its main feature resides in its inside. The raw material that shapes the tile become uniform without any superficial decoration that delivers the same aesthetic throughout the tile, this particularity make it the best fit for all those spaces that demand the most hard wearing materials.



Cerámica de Alto Rendimiento

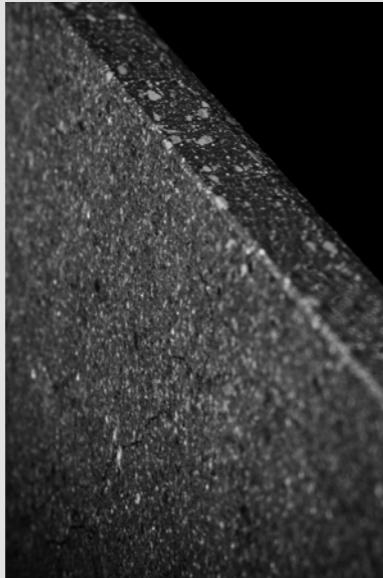
La cerámica técnica de alto rendimiento confiere ciertas ventajas con respecto a otras colecciones. Sin dejar de ofrecer todos los beneficios de un Gres Porcelánico, su característica más evidente se encuentra en su interior. La masa cerámica que conforma la pieza pasa a ser uniforme y deja de utilizarse una decoración superficial, para conferir a toda la pieza el mismo aspecto, incluyendo laterales e interior. Esta particularidad lo hace idóneo para revestir espacios con alto tráfico peatonal sometidos a un gran desgaste y que necesiten de un pavimento que ofrezca las más altas garantías superficiales.

Corelith®

Technology

Lithotech is a high-performance sintered stone that has been developed using innovative Corelith® technology. This technology allows us to design the core of the slab, from the customised selection of each of its components, combined in different proportions, colours and gradings. The design of the core is a fundamental part of the surface appearance of the slab, allowing it to be seen as one whole piece and achieving flawless consistency between the surface, interior and edges. This dramatically increases the potential for producing worktops and decorative surfaces with visible edges.

Lithotech es una piedra sinterizada de alto rendimiento que ha desarrollado la novedosa tecnología Corelith®. Esta tecnología nos permite diseñar el núcleo de la tabla, a partir de la selección personalizada de cada uno de sus componentes, combinados en diferentes porcentajes, coloraciones y granulometrías. El diseño del núcleo es parte fundamental de la imagen superficial de la tabla, permitiendo que esta se entienda como un todo, y consiguiendo una rigurosa similitud entre la superficie, su interior y sus bordes. Hecho que amplía notablemente las posibilidades de realización de encimeras y superficies decorativas con los cantos vistos.



3D-Fit®

Technology

Our collections with 3D-Fit textures involve an innovative technique of graphical 3D digital printing. This process allows the image and the textures of the sintered stone to work together perfectly, so that, along with the core designed using CoreLith technology, creates a surface with a much more realistic appearance and provides each piece with a unique and special character.

With materials like wood or stone, this effect could only be achieved if the texture and graphics were intrinsically linked. Now, as a result of our RDI, 3D-Fit can be applied to Lithotech sintered stone. The highest level of definition to make each surface appear much more realistic.



Nuestras colecciones con relieve 3D-Fit incluyen una innovadora técnica de inyección gráfica mejorada. Este proceso consigue que la imagen y los relieves de la piedra sinterizada casen a la perfección, aportando una textura mucho más realista en la superficie y otorgando a cada pieza un carácter único y especial.

Este efecto sólo podía conseguirse en materiales naturales como la madera o la piedra en los que la textura y la gráfica están intrínsecamente unidos. Ahora, fruto del i+D+I, 3D-Fit se aplica a la piedra sinterizada Lithotech. El más alto grado de definición que hace cada superficie, mucho más real.

Finishes Acabados

All our collections come in a matt finish, guaranteeing the contemporary appeal synonymous with Lithotech; that is, surfaces with an amazing realism, thanks to the use of cutting-edge digital printing technology.

Todas nuestras colecciones presentan un acabado mate que garantiza el carácter contemporáneo de Lithotech. Superficies que se benefician de las últimas tecnologías de impresión digital para conseguir resultados realistas.

Honed

Surface finish with a soft and pleasant touch, made by lapping that respects the digital texture of the piece, which coincides with its graphic and gives a great realism to the surface of the material.

Acabado superficial de tacto suave y agradable, realizado mediante un lapado que respeta el relieve digital de la pieza, el cual coincide con la gráfica de la misma y que dota de un gran realismo a la superficie del material.



Soft

Matt finish with soft touch that's influenced by the natural stone with smooth surface.

Acabado mate de tacto suave que reproduce la piedra natural de superficie lisa.



Soft Texture

Matt finish with 3D-Fit® technology that delivers textures in line with the graphics. Soft touch that is inspired by the natural stone.

Acabado mate con tecnología 3D-Fit® que otorga textura en concordancia con la gráfica. Tacto suave inspirado en la piedra natural.

Bush Hammered

Extra smooth and matte surface finish, which adds depth to the graphic and highlights the nuances of the designs of the pieces.

Acabado superficial extra suave y mate, el cual aporta profundidad a la gráfica y resalta los matices de los diseños de las piezas.



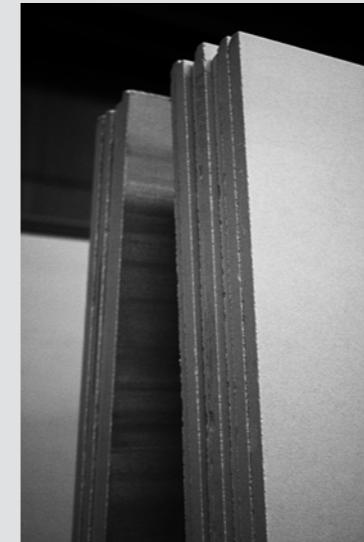
Lithotech Slab

Size & Thickness Dimensiones y Espesor

The slabs are supplied with an indicative gross nominal size of 324x160 cm. This means that once the edges have been trimmed, they will have a useful surface of 320x156 cm. Depending on the type of colour and formula used to make Lithotech, the useful surface might be larger than the aforementioned dimensions.

12mm is a perfect thickness, guaranteeing durability, resistance, and a lighter weight. This makes the slabs easier to fit while also facilitating differing applications. A 12mm-thick solid, ultra-compact material, designed to meet the highest quality standards.

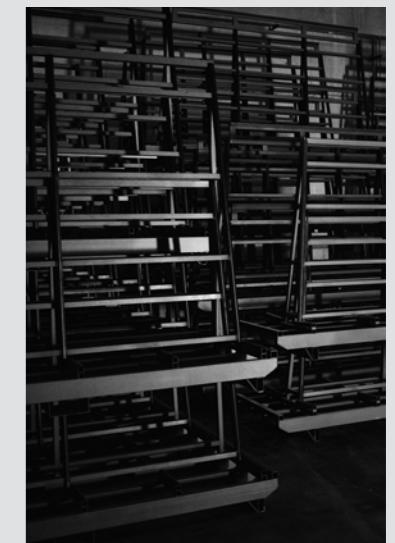
Slabs from Lithotech can also be reinforced using fibreglass mesh to guarantee that they function correctly in applications that require this extra strength. This would increase the thickness to 12.7 mm.



Las tablas se sirven en medida bruta, con unas dimensiones nominales indicativas de 324x160 cm. Estas dimensiones permiten que, una vez saneada la pieza, se respete una superficie útil de trabajo de 320x156 cm. Dependiendo del tipo de color y de la fórmula empleada para fabricar Lithotech, es posible que la superficie útil sea mayor a la indicada.

El grosor de 12mm es la medida óptima que asegura un equilibrio entre la resistencia, la durabilidad y un menor peso, facilitando la instalación y sus aplicaciones. Son 12mm de masa ultracompacta que cumplen con los más altos estándares de calidad.

Las tablas de Lithotech se pueden servir también con un refuerzo de malla de fibra de vidrio para garantizar su correcto funcionamiento en las aplicaciones que lo requieran, siendo su espesor en este caso 12,7 mm.



Properties Características

The physical and mechanical properties of Lithotech, means that surfaces produced from this material can be used for an endless variety of horizontal and decorative applications. The highly compacted sintered particles produce a surface that is entirely non-porous, meaning that there are no weak spots. This provides invaluable benefits when used for bathroom or kitchen worktops, as well as for any other kind of surface, whether indoors or outdoors.

Las características físico-mecánicas de Lithotech, permiten que las superficies fabricadas con este material cuenten con un sinfín de aplicaciones horizontales y decorativas. El elevado nivel de compactado de las partículas sinterizadas da lugar a una superficie sin poros y, por lo tanto, sin posibilidad de puntos débiles. Beneficios de incalculable valor en soluciones para encimeras de cocinas y baños, así como para cualquier tipo de superficie, tanto interior como exterior.

Scratch resistant		Resistencia al rayado
Resistant to fire and high temperatures		Resistencia al fuego y las altas temperaturas
Stain resistant		Resistencia a las manchas
Waterproof		Impermeabilidad
Easy to clean		Fácil limpieza
UV resistant		Resistencia a los rayos UV
Non-porous		Nula porosidad
Hygienic surface		Superficie higiénica
Colour stability		Estabilidad cromática
Resistant to chemical agents and detergents		Resistencia a los agentes químicos y detergentes

Lithotech with Corelith® Technology & 3D-Fit® Technology	Conventional Sintered Stone Piedra sinterizada convencional	Quartz Cuarzo	Wood Madera	Solid Surfaces Superficies Sintéticas	Natural Stone Piedra Natural
Non porous No poroso	•••	•••	•••	•	•••
Resistant to scratches Resistente al rayado	•••	•••	••	•	••
Resistant to High Temperatures Resistente a las altas temperaturas	•••	•••	•••	•	••
Resistant to Stain Resistente a las manchas	•••	•••	••	••	•
Hygienic Higiénico	•••	•••	•••	••	•••
Resistant to chemicals Resistente a los químicos	•••	•••	••	•	••
Resistant to humidity Resistente a la humedad	•••	•••	•••	•	•••
Resistant to UV rays Resistente a los rayos UV	•••	•••	•••	•	••
Graphic Texture Realism 3D-Fit® Technology Realismo Textura Gráfica Tecnología 3D-Fit®	•••	••	•	•••	•
Surface/Core Similicity Corelith® Technology Similitud Superficie /Núcleo Tecnología Corelith®	•••	••	•••	•••	•••

THE FOLLOWING GENERAL TERMS AND CONDITIONS GOVERN SALES BETWEEN LVG Ceramic Surfaces. S.L. AND ITS CLIENTS.

1. Orders

The parties' obligations concerning deliveries of goods (the transfer of responsibilities, expenses, insurance, customs procedures etc.) shall be those deriving from the agreed specific terms and conditions (INCOTERMS 2020). Barring possible agreed written amendments or exceptions, the general terms and conditions outlined herein shall regulate all sale agreements between our company and the buyer and hence both the contractual agreement that was reached on acceptance of this order and any future agreement for the supply of products by our company through successive different orders. Variations in the general sales conditions and in any sales offers, transactions, credit notes or discounts agreed upon by our Agents or by other intermediaries shall only be deemed to be valid once they have been accepted in writing by our head office and, in all such cases, this written acceptance shall only apply to the related agreement.

2. Supplies and deliveries of goods

On reception of a delivery of goods, the buyer shall immediately inspect them for flaws or defects. LVG Ceramic Surfaces. S.L. must be given written notice of any external or visible flaws within

LAS SIGUIENTES CONDICIONES GENERALES RIGEN LAS COMPROVANTES ENTRE LVG Ceramic Surfaces. S.L. Y EL CLIENTE.

1. Normativa para la contratación

Las obligaciones de las partes en relación a la entrega de la mercancía (traslado de responsabilidad, gastos, seguros, trámites aduaneros, etc.) serán las resultantes de las condiciones particulares pactadas (INCOTERMS 2020). Las condiciones generales aquí detalladas, salvo posibles modificaciones o excepciones acordadas por escrito, regulan todos los contratos de venta celebrados entre nuestra empresa y el comprador, y por consiguiente, tanto el contrato concluido al aceptar el presente pedido, como cualquier futuro contrato de suministro de los productos de nuestra empresa que se solicitarán con sucesivos y distintos pedidos. Las variaciones de las condiciones generales de venta, las ofertas, las transacciones, los abonos o los descuentos, acordados por nuestros Agentes u otros intermediarios, no se consideran válidos si nuestra sede no los ha aceptado por escrito, limitándose, en cualquier caso, a los contratos a los que se refieren.

2. Suministro y entrega

Tras la recepción de la mercancía, el comprador está obligado a examinarla inmediatamente en cuanto a sus defectos o vicios. Los defectos externos o visibles deberán notificarse por escrito a LVG Ceramic Surfaces. S.L. en el plazo de quince (15) días desde la recepción de la mercancía. Tratándose de vicios ocultos el plazo de reclamación será de treinta (30) días desde su recepción. Si

fifteen (15) days of the reception of the goods. In the case of hidden flaws, the deadline for claims shall be thirty (30) days from the reception of the goods. If no notice of any flaws is given by the buyer within the said deadlines, the latter shall be deemed to have approved the goods. The buyer of a faulty product must make a claim within the aforementioned stipulated period, opting for one of the following possible solutions:

1. The delivery of a new product in exchange for the return of the faulty one.
2. A refund of the price that was paid in exchange for the return of the faulty product.

The distributor shall be liable for attaching the warranty, technical specifications and product care instructions to the invoice given to the client.

3. Returns

Faulty goods must be returned in the same state and packaging in which they were received. Orders received directly from clients or placed on the latter's behalf by our representatives shall always be subject to our acceptance. The acceptance of a return by LVG Ceramic Surfaces. S.L. does not mean that it admits or agrees to the claim for the faulty product. In the event of mistakes in the number of goods that are supplied, the buyer shall only be entitled to claim for the number that was not delivered. The

comprador no realiza notificación alguna de defectos en dichos plazos, la mercancía se considerará conforme. La parte compradora de una mercancía que se encuentre en estado defectuoso, como se ha indicado, debe reclamar en plazo y optar a las siguientes vías de solución:

1. La entrega de una mercancía nueva a cambio de la devolución de la defectuosa.
2. Reintegro del precio abonado a cambio de la devolución de la defectuosa.

Por otra parte, el distribuidor se responsabiliza de adjuntar en la factura que debe dar al cliente tanto la Garantía, como las especificaciones técnicas y mantenimiento del mueble.

3. Devolución

La mercancía defectuosa debe devolverse en el estado y con en el embalaje mediante el cual ha sido entregada. Los pedidos recibidos directamente de los clientes o realizados por nuestros representantes en nombre de ellos siempre estarán sujetos a nuestra aceptación. Se tiene en cuenta que la realización de una devolución aceptada por LVG Ceramic Surfaces. S.L. no significa que se asuma o reconozca la reclamación debida a defectos en la mercancía. En caso de defectos en la cantidad suministrada, el comprador tendrá únicamente derecho a poder reclamar la cantidad no entregada. El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final del mismo.

final recipient of the used packaging or packaging waste shall be responsible for its delivery to the appropriate environmental waste management service.

4. Deliveries

Goods delivered by LVG Ceramic Surfaces. S.L. are subject to retention of title. The ownership of the goods shall only be transferred to the buyer when they have been fully paid for. LVG Ceramic Surfaces. S.L. shall be entitled to offset any sum owed to it by the buyer against any sum payable by the company to the buyer. In the event of failure to comply with the conditions regarding the payment and/or return of the agreed goods, the buyer shall be liable for the cost of their return, plus any expenses of an administrative nature or costs derived from legal claims, including the fees of solicitors and court representatives. In the event of a delay in the payment of goods by the buyer, the seizure of the latter's goods or a substantial decline in the buyer's financial situation, LVG Ceramic Surfaces. S.L. shall be entitled to claim immediate payment of the invoiced amount, to withhold all pending supplies and services, to condition the delivery of goods—once the buyer is no longer in arrears—upon their advance payment and, if applicable, to claim for any corresponding compensation. Under no circumstances may the goods be resold through a website (online sales). Unless agreed otherwise, the buyer shall be forbidden from

4. Entrega

Las mercancías entregadas por LVG Ceramic Surfaces. S.L. están sujetas a reserva de dominio. La propiedad de la mercancía únicamente pasará al comprador en el momento en que esté completamente pagada. LVG Ceramic Surfaces. S.L. tiene derecho a compensar cualquier suma que le adeude el comprador contra cualquier suma que resulte pagadera al comprador. En caso de incumplimiento de las condiciones de pago y/o devolución de los efectos negociados, serán de cuenta del comprador los gastos de devolución más los gastos de administración y reclamación judicial que se originen en su caso, incluidos los honorarios de abogados y procuradores. En caso de mora en el pago de la mercancía por el comprador, así como si sufriera embargo en sus bienes o si se produjera un empeoramiento sustancial de su situación patrimonial, LVG Ceramic Surfaces. S.L. estará facultada para reclamar el pago inmediato del importe facturado y retener todos los suministros y prestaciones pendientes y condicionar la entrega de las mercaderías - aun cuando el comprador ya no se encuentre en mora - al pago por adelantado de las mismas así como, en su caso, a reclamar la indemnización correspondiente. En ningún caso la mercancía podrá ser objeto de reventa mediante el uso de una página web (venta online). Siempre que no existan acuerdos contrarios, se prohíbe al Comprador exportar los materiales que le suministre nuestra empresa, o cedérsela a empresas o personas que los exporten.

exporting materials supplied by LVG Ceramic Surfaces. S.L. and from making them available to companies or individuals who go on to export them.

5. Competent jurisdiction

The resulting relations between the parties shall be subject to the legislation of the Kingdom of Spain. Both parties expressly waive their right to any other corresponding jurisdiction and they agree to abide by the decisions of the Vila-real Law Courts (Castellón) in the settlement of any dispute, controversy or claim that might arise in connection with the said commercial relations.

6. Data protection

In accordance with Spanish Data Protection Act 15/1999 of December 13th, the personal data supplied by the buyer shall be entered in LVG Ceramic Surfaces. S.L.'s client file for the purpose of managing contractual relations and controlling and managing sales and the corresponding collection of payment. LVG Ceramic Surfaces. S.L. shall process the said data with all due confidentiality and it undertakes not to use the said information for any other purpose than that cited above. Likewise, it agrees to take the necessary steps to keep the data safe and to avoid its alteration, loss, and unauthorized access or processing. The buyer shall be entitled to exercise its right of access, rectification, cancellation and objection by giving written notice to LVG Ceramic Surfaces. S.L..

5. Tribunal competente

Las partes someten las relaciones resultantes entre las mismas a lo dispuesto en la Legislación del Reino de España y, con renuncia expresa al propio fuero que pudiera corresponderles, se someten a los juzgados y tribunales de Vila-real (Castellón) para resolver cualquier controversia, conflicto o reclamación que surja en conexión con la relación comercial establecida entre las mismas.

6. Protección de Datos de Carácter Personal

Conforme a la Ley Orgánica de 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal, los datos de carácter personal facilitados por el comprador formarán parte del fichero de clientes de LVG Ceramic Surfaces. S.L., cuyos fines son el mantenimiento de la relación contractual, el control y gestión de las ventas y sus correspondientes cobros. LVG Ceramic Surfaces. S.L. tratará dichos datos con la máxima confidencialidad, y se compromete a no utilizarlos con un fin distinto a aquel para el que han sido recabados, así como a conservarlos con las debidas medidas que garanticen su seguridad y eviten su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizados. El comprador tiene la posibilidad de ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo una comunicación por escrito a LVG Ceramic Surfaces. S.L..

CONTEMPORARY CERAMIC SURFACES

&
SIGNATURE
SURFACES

2023 SPECIAL SEPTEMBER EDITION
2023 EDICIÓN ESPECIAL SEPTIEMBRE

Lithotech

Headquarters, Showroom and Warehouse
Oficinas, Showroom Y Almacén
Ctra. Villarreal – Onda CV 20 KM 2.5
12540, Vila-real, Castellón, Spain

Production Center
Centro De Producción
Ctra. Onda – Ribesalbes CV 191 KM 3
12200, Onda, Castellón, Spain

www.livingceramics.com
info@livingceramics.com

Tel. +34 964 914 181
Fax. +34 964 914 250

Legal Information
Información Legal

Livingceramics reserves the right to make changes and modifications deemed necessary. Because of the printing process, the colors shown in this catalog are approximate, not exact. The information in this catalog is fully protected by copyright. Total or partial reproduction of text, illustrations, images and graphical representations is forbidden without the express permission of living ceramics.

Livingceramics se reserva el derecho de hacer variaciones y modificaciones que considere oportunas. A causa de los procesos de impresión, los colores que aparecen en este catálogo deben considerarse aproximados, no exactos. La información de este catálogo está protegida en su totalidad por copyright. Está prohibida la reproducción total o parcial de los textos, ilustraciones, imágenes y representaciones gráficas sin la autorización expresa de living ceramics.



Lithotech